

Technikai támogatás

Ha technikai segítségre van szüksége, kérjük, látogasson el hivatalos támogatási oldalunkra, és vegye fel a kapcsolatot támogatási csapatunkkal, mielőtt visszaküldené a termékeket: <https://support.reolink.com>.

Technische Unterstützung

Ha segítségre van szüksége, kérjük, először vegye fel a kapcsolatot a Reolink támogatási csapatával, mielőtt visszaküldené megrendelését. A legtöbb kérdésre vagy problémára online támogatási központunk adhat választ és megoldást: <https://support.reolink.com>.

Technikai támogatás

Ha segítségre van szüksége, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Reolinkkel, mielőtt visszaküldené a terméket. A legtöbb kérdésre online támogatási központunk adhat választ: <https://support.reolink.com>.

Tehnikai támogatás

Ha segítségre van szüksége, kérjük, hogy a termék visszaküldése előtt vegye fel a kapcsolatot a Reolinkkel. A legtöbb kérdésre az online ügyfélszolgálatunk adhat választ a <https://support.reolink.com> címen.

Soporte técnico

Ha segítségre van szüksége, vegye fel a kapcsolatot a Reolinkkel, mielőtt visszaküldené a terméket. A legtöbb kérdésre választ kaphat online ügyfélszolgálatunkon: <https://support.reolink.com>.

REOLINK INNOVATION LIMITED

FLAT/RM 705 7/F FA YUEN COMMERCIAL BUILDING 75-77 FA YUEN STREET MONG KOK KL HONG KONG



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent



OU



PAP 22

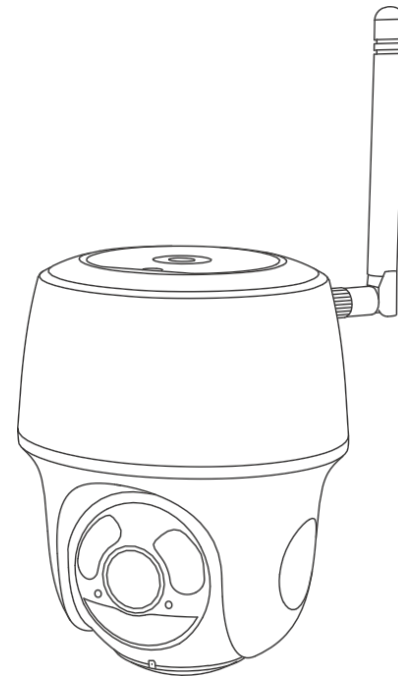
Raccolta Carta

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Reolink

Argus sorozat B440

Kezelési utasítás



@ReolinkTech <https://reolink.com>

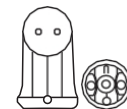
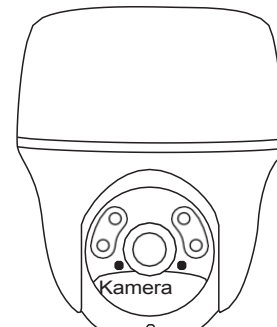
58.03.008.0436

EN/DE/FR/IT/ES

Tartalom

01	A doboz tartalma	02
02	Termék áttekintés	03
03	Töltési utasítások	05
04	Kezdő beállítás	06
05	Kamera telepítése	07
06	Hibaelhárítás	18
07	Műszaki adatok	18
08	Jogi nyilatkozat	19
09	Fontos biztonsági utasítások	19
10	Megfelelésről szóló értesítés	20

01 Mi található az „” dobozban?



Fali tartó*



Mennyezeti tartó*



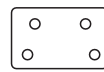
Antenna



Pánt



Napelem tartó



Szerelési sablon



Imbuszkulcs



Csavarok csomagja



USB-C töltőkábel



Mennyezeti támasztó matrica



Használati utasítás



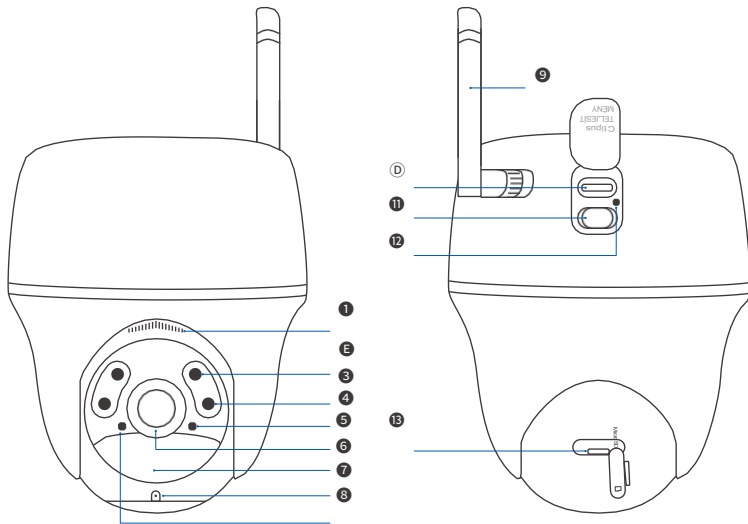
Csavarhúzó (szükséges, de nem tartozék)



*Megjegyzések:

1. A falra szerelhető konzolok két konzolt tartalmaznak, egy L alakút és egy kereket (középen csavarral); a mennyezetre szerelhető konzol egy kerek konzolt tartalmaz.
2. A két kerek konzol különböző (az egyik falra, a másik mennyezetre való). Kérjük, használja a telepítési módszerének megfelelőit.

02 Termék áttekintés



- ① Hangszóró
- ② IR LED
- ③ Spotlight
- ④ állapotjelző
- ⑤ lencse
- ⑥ PIR
- ⑦ Mikrofon
- ⑦ Napfényérzékelő
- ⑧ Antenna
- ⑨ USB-C port
- *Csak USB-A–USB-C kábelt támogat.
- ⑩ Bekapcsoló gomb
- ⑫ Töltésjelző fény
- ⑬ microSD

kártyahely

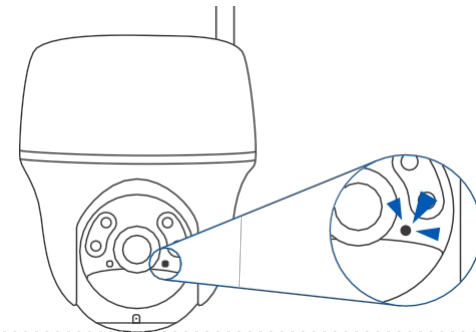
*Forgassa el a kamera lencséjét, hogy megtalálja a microSD kártya nyílását.

Bekapcsoló és visszaállítási gomb használata:



Bekapcsolás: Tartsa lenyomva 2 másodpercig
Kikapcsolás: Tartsa lenyomva 5 másodpercig
Gyári beállítások visszaállítása: A kamera bekapcsolt állapotában nyomja meg a gombot háromszor egymás után.

• Állapotjelzők



● Állandó kék fény:

- Sikeresen csatlakozott a Wi-Fi-hez.

● Rövid ideig piros, majd kialszik:

- A Wi-Fi-kapcsolat megszakadt.

● Folyamatosan villogó piros:

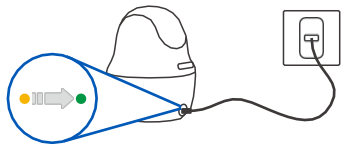
- A rendszer frissítés alatt áll. (A piros fény a frissítés befejezése után kialszik.)



Olvassa be a QR-kódot, hogy megtekintse a telepítési videót, és könnyedén elindulhasson!

03 Töltési utasítások

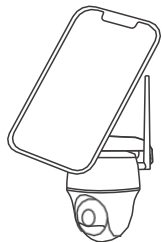
Az optimális teljesítmény érdekében teljesen töltsse fel az akkumulátort, mielőtt felszerelné a kamerát.



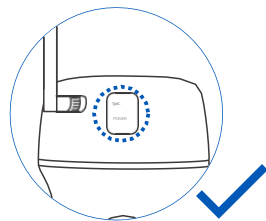
Az akkumulátor töltéséhez használjon hálózati adaptert (külön megvásárolható).

Töltésjelzők:

- Narancssárga LED: Töltés folyamatban
- Zöld LED: Teljesen feltöltve



Alternatív megoldásként töltsse fel az akkumulátort egy Reolink napelem segítségével (nem tartozék a csak kamerát tartalmazó csomagokhoz).



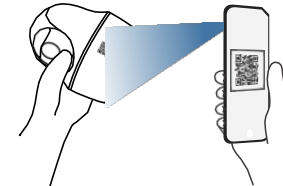
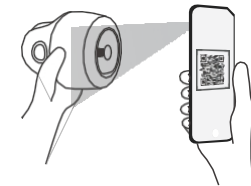
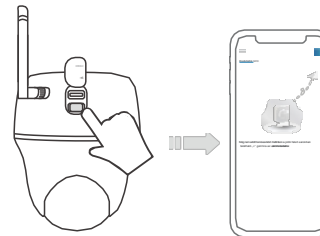
Az optimális időjárásállóság fenntartása érdekében töltés után mindig fedje le a töltőport a gumidugóval.

04 Kezdő beállítás

01/ Töltsse le a Reolink alkalmazást



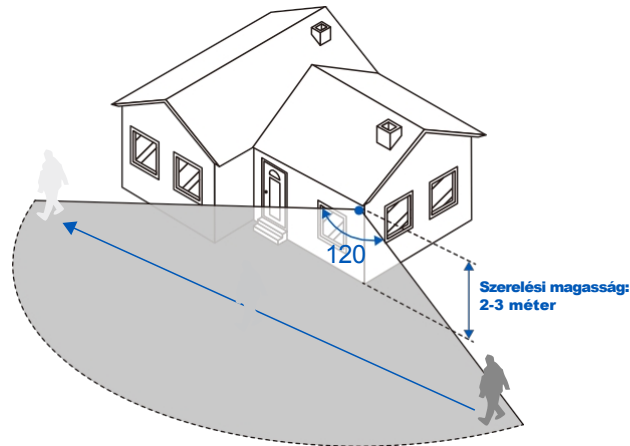
02/ Végezze el a beállítást



Tartsa lenyomva a bekapcsológombot a kamera bekapcsolásához, majd olvassa be a QR-kódot a telefonjával, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a beállítás befejezéséhez.

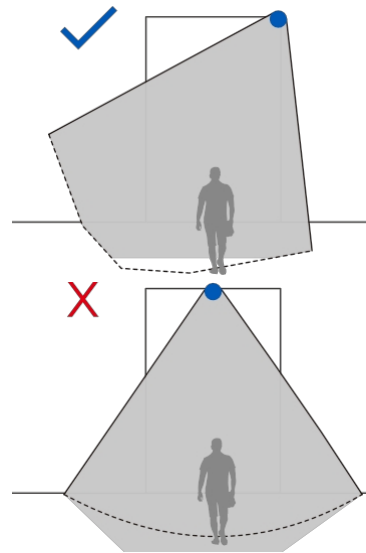
05 Kamera telepítés

01/ Telepítési tippek



• Telepítés helye

A PIR-érzékelő érzékelési tartományának maximalizálása érdekében a kamerát 2-3 méterrel a talaj felett helyezze el.



Mivel a PIR érzékelők érzékenyebbek az oldalirányú mozgásokra, kerülje el a kamera olyan helyre történő felszerelését, ahol a mozgás közvetlenül felé vagy tőle távolodva történik. Ehelyett helyezze el a kamera a bejárat mellé, optimális érzékelés érdekében.

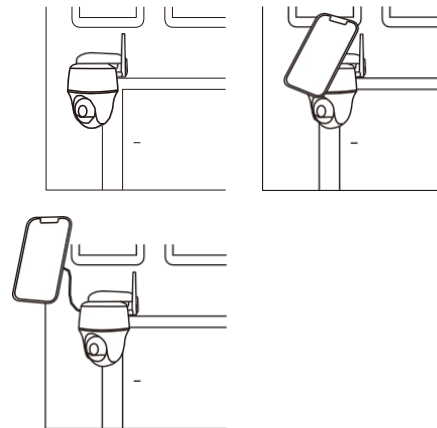
02/ Telepítési lépések

• Válassza ki a telepítési módszert

A

Fali rögzítés

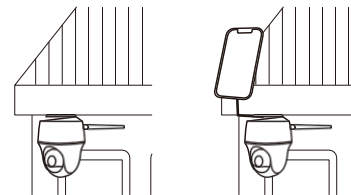
A részleteket lásd a **09-13.** oldalon.



B

Mennyezeti rögzítés

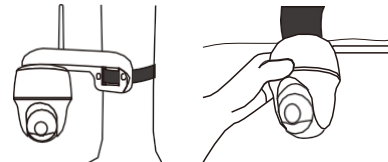
A részleteket lásd a **14-15.** oldalon.



C

Pánt rögzítése

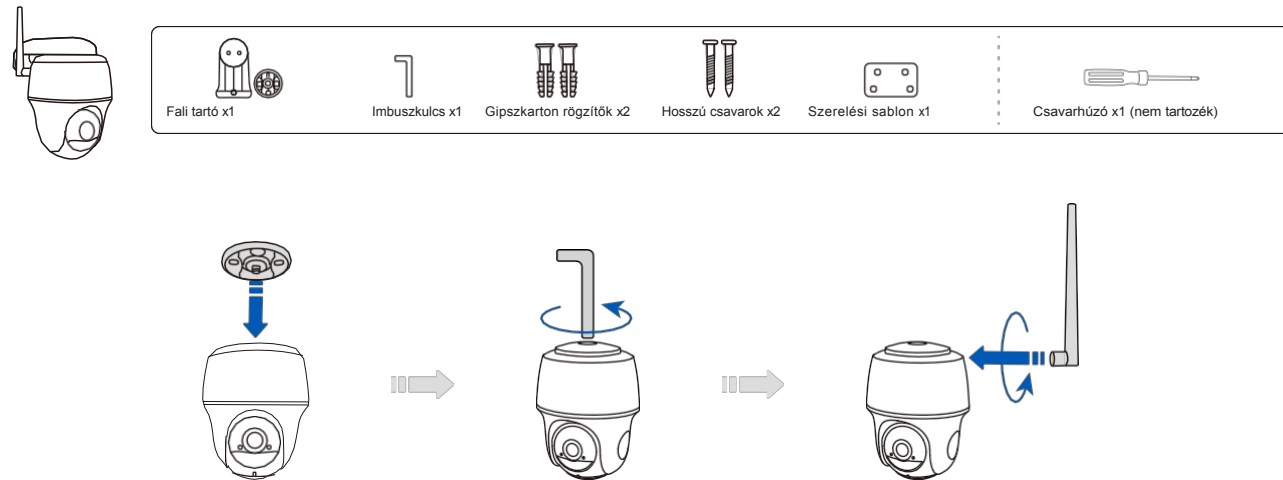
A részleteket lásd a **16-17.** oldalon.



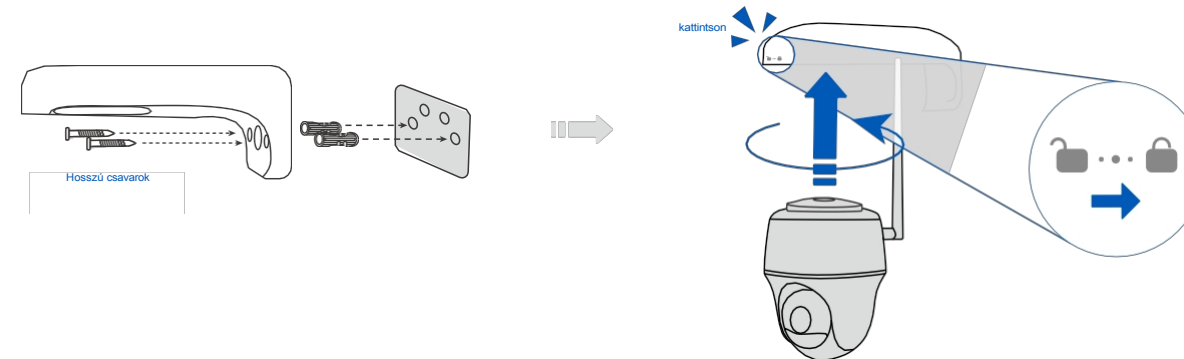
Megjegyzés:

1. A jó Wi-Fi jel érdekében ne irányítsa az antennát a router felé.
2. Óvatosan használja a fúrót, és tartsa be a biztonsági előírásokat.

03/ Rögzítse a konzol alapját és az antennát a kamerához



04/ Szerelje fel a fali tartót és a kamerát



Igazítsa össze a kamera tartó és a fali konzol reteszelő jelöléseit, majd forgassa el a kamerát az óramutató járásával ellentétes irányba.

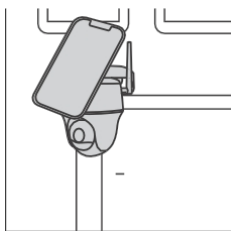
Ha Reolink napelemet használ a kamerájához, kövesse az alábbi útmutatót.



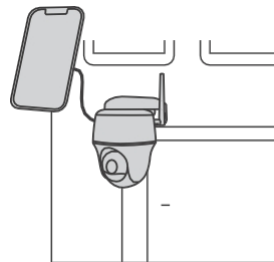
Helyezze a napelemet olyan helyre, ahol naponta legalább **20** percig közvetlen napfény éri.

05/ Válassza ki a napelem felszerelési helyét

• A napelemek felszerelésére két lehetőség közül választhat:



1. Integrált rögzítés: Szerelje a napelemet közvetlenül a kamera tetejére. A telepítés során ügyeljen arra, hogy a panel ne takarja el a kamera látómezijét.



2. Különálló felszerelés: Szerelje fel a napelemet olyan helyre, ahol leghosszabb és legközvetlenebb napfénynek kitett helyre, hogy biztosítsa az optimális napfényelnyelő képességet és energiaátalakítást.



Megjegyzés: A 4,5 m-es hosszabbító kábellel csatlakoztathatja a kamerát a napelemhez a megfelelő töltés érdekében.

06/ A napelem felszerelése (opcionális)

• A kamera integrált napelem felszerelése



Fali rögzítőkonzol x1



Napelem konzol x1



Gipszkarton rögzítő x2



Hosszú csavar x2



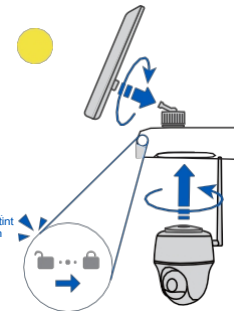
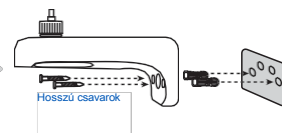
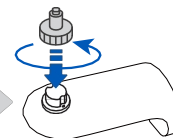
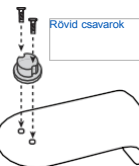
Rövid csavar x2



Szerelési sablon x1

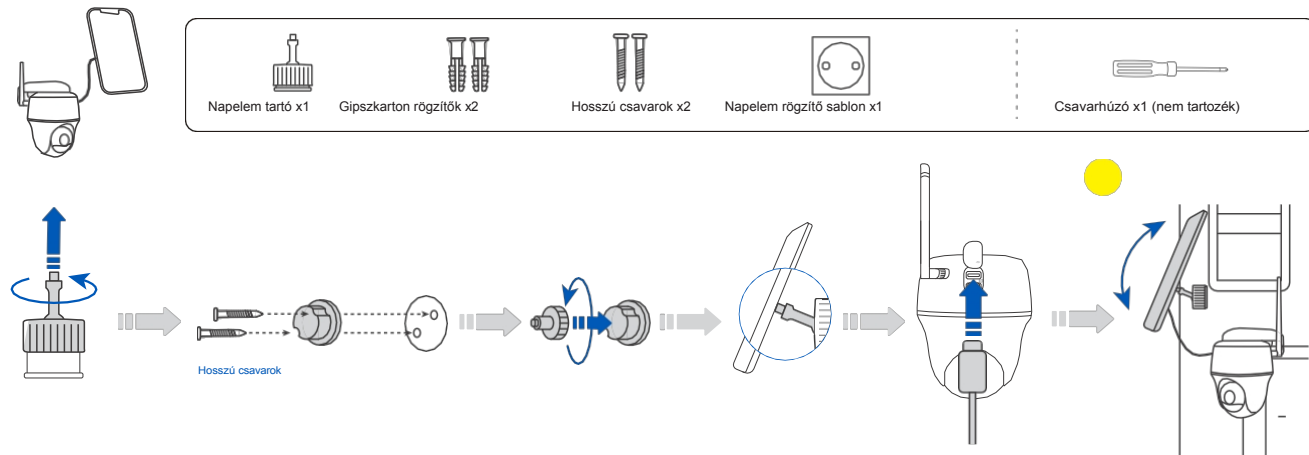


Csavarhúzó x1 (nem tartozék)



A Fali rögzítés

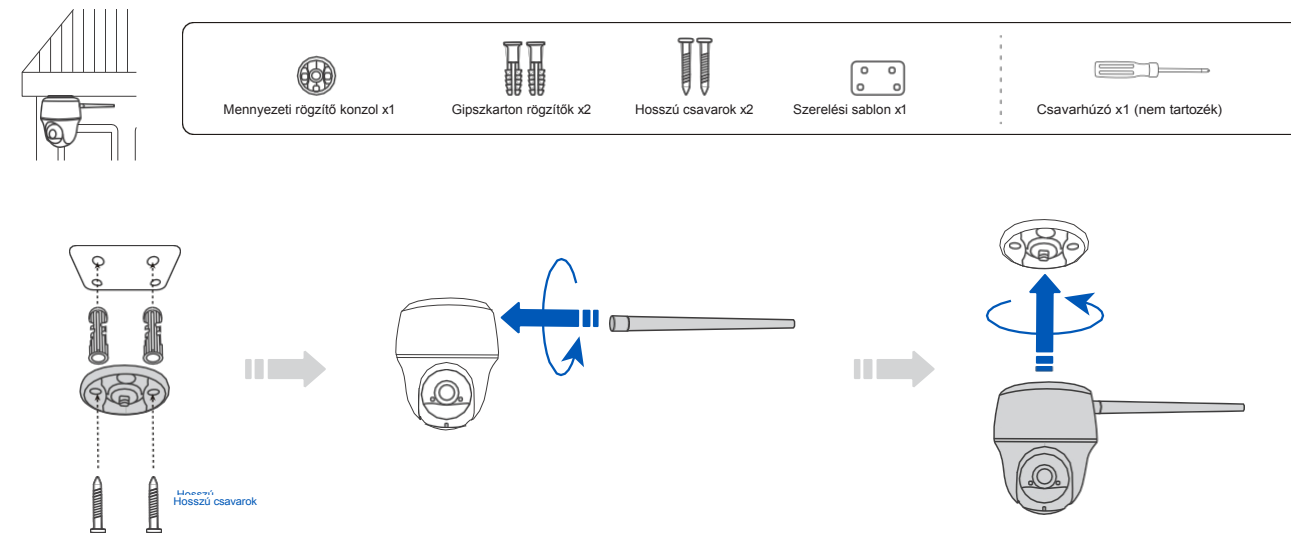
• A napelem külön telepítése a kamerától



Az anyát balra forgatva állítsa be a napelem szögét a maximális napfényexpozíció érdekében. Az anyát jobbra forgatva rögzítse a panelt.

B Mennyezeti rögzítés

03/ Szerelje fel a mennyezeti konzol és a kamerát (az antennával együtt)

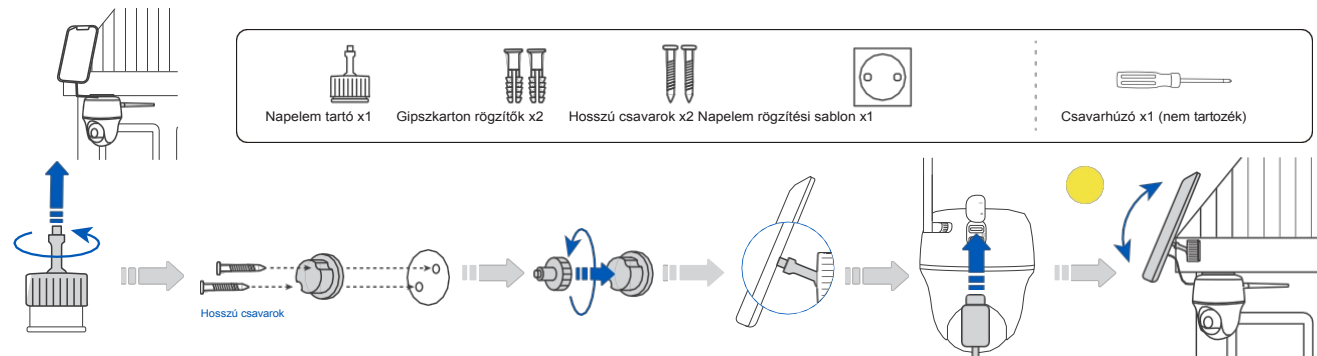


B Mennyezeti rögzítés

Ha Reolink napelemet használ a kamerájához, kövesse az alábbi útmutatót.

! Helyezze a napelemet olyan helyre, ahol naponta legalább **20** percig közvetlen napfény éri.

04/ Telepítse a napelemet (opcionális)



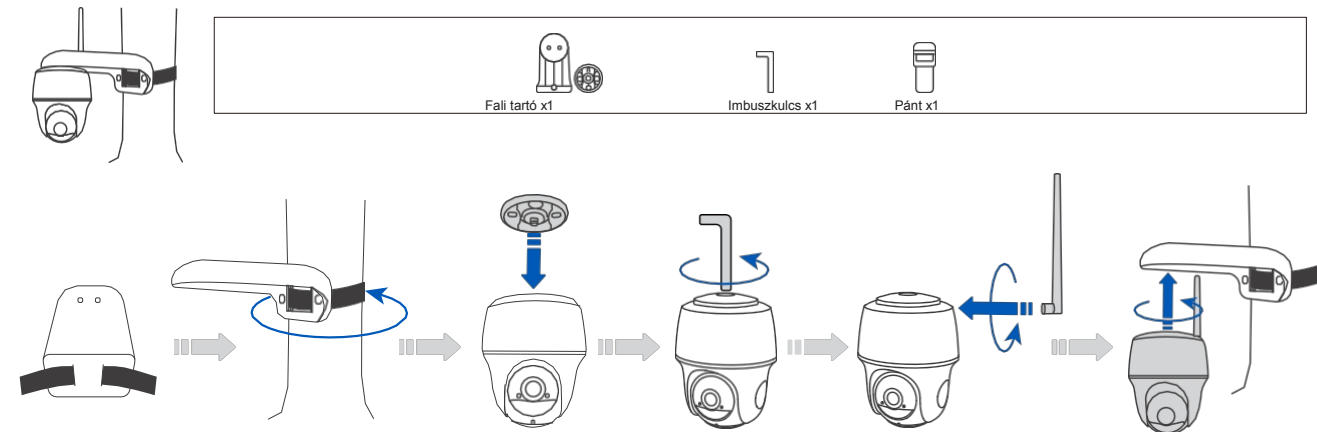
A napelem szögét a maximális napfényexpozíció érdekében az anyát balra forgatva állítsa be. Az anyát jobbra forgatva rögzítse.

rögzítse a panelt.

Pántos rögzítés C

Fűzze át a hevedert a fali rögzítőkonzolon, hogy rugalmasan rögzíthesse fákhöz, oszlopokhoz, csövekhez stb.

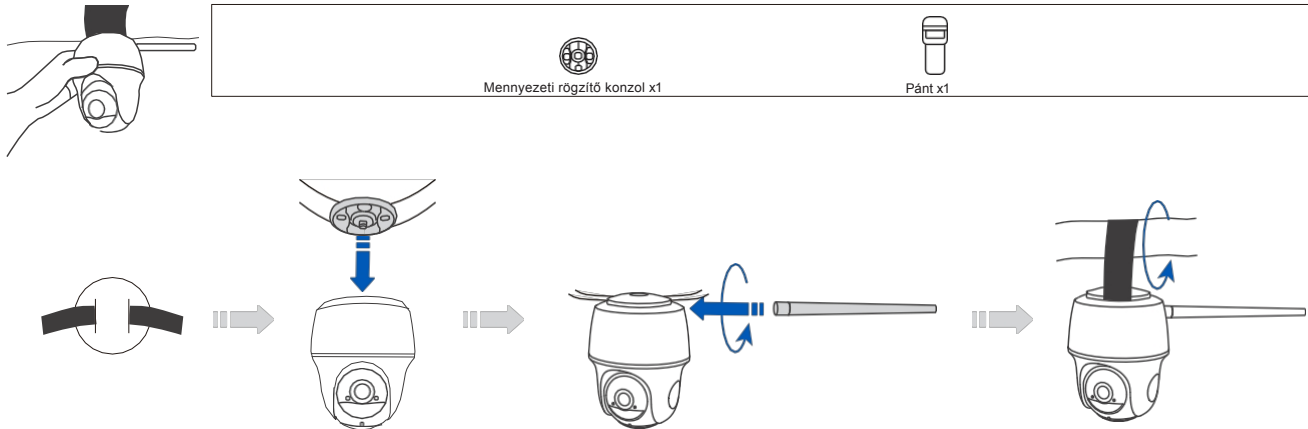
03-a/ Fali tartókonzol segítségével





Pántos rögzítés

03-b/ Mennyezeti rögzítő konzollal



06

Hibaelhárítás

A kamera nem kapcsol be

Ha a kamera nem kapcsol be, kérjük, próbálkozzon a következő megoldásokkal:

Töltse fel az akkumulátort egy DC 5V/2A tápegységgel. Amikor a zöld fény kigyullad, az akkumulátor teljesen feltöltődött.

Ha a probléma nem oldódik meg, vegye fel a kapcsolatot a Reolink ügyfélszolgálatával.

A kezdeti beállítási folyamat során nem sikerült csatlakozni a Wi-Fi-hez

Ha a kamera nem tud csatlakozni a Wi-Fi-hez, próbálja meg a következő megoldásokat:

- Győződjön meg arról, hogy a helyes Wi-Fi jelszót adta meg.
- Helyezze a kamerát közelebb a routerhez, hogy erős Wi-Fi jel legyen.
- Váltottassa meg a Wi-Fi hálózat titkosítási módját WPA2-PSK/WPA-PSK-ra a router felületén.

- Módosítsa a Wi-Fi SSID-jét vagy jelszavát, és győződjön meg arról, hogy az SSID 31 karakter, a jelszó pedig 64 karakter hosszúságú.
- A jelszót csak a billentyűzetten elérhető karakterek felhasználásával állítsa be.

Ha a probléma nem oldódik meg, vegye fel a kapcsolatot a Reolink ügyfélszolgálatával.

07

Műszaki adatok

Méret: Ø 100 x 129 mm Súly (akkumulátorral együtt): 495 g
Üzemi hőmérséklet: -10 °C és 55 °C között (14 °F és 131 °F között)

További műszaki adatokért látogasson el a Reolink hivatalos weboldalára.

08 Jogi nyilatkozat

A vonatkozó törvények által megengedett legnagyobb mértékben ez a dokumentum és a leírt termék, annak hardvere, szoftvere, firmware-je és szolgáltatásai „adott állapotban” és „rendelkezésre álló állapotban” kerülnek szállításra, minden hibával és bármiféle garancia nélkül. A Reolink kizár minden kifejezett vagy vélelmezett garanciát, beleértve, de nem kizárólagosan, az értékesíthetőségre, a kielégítő minőségre, az adott célra való alkalmasságra, a pontosságra és a harmadik felek jogainak megsértésére vonatkozó garanciákat. A Reolink, igazgatói, tisztségviselői, alkalmazottai vagy ügynökei semmilyen esetben sem felelnek Önnek semmilyen különleges, következményes, véletlen vagy közvetett kárért, beleértve, de nem kizárólagosan az üzleti nyereség elvesztéséből, üzleti tevékenység megszakításából vagy adatok vagy dokumentáció elvesztéséből eredő károkat, amelyek a termék használatával kapcsolatosak, még akkor sem, ha a Reolinkot tájékoztatták az ilyen károk lehetőségéről.

A vonatkozó törvények által megengedett mértékben a Reolink termékek és szolgáltatások használata kizárólag az Ön kockázatára történik, és Ön vállalja az internet-hozzáféréssel kapcsolatos összes kockázatot. A Reolink nem vállal felelősséget a rendellenes működésért, az adatvédelmi szivárgásért vagy más károkért, amelyek kibertámadások, hackertámadások, vírusellenőrzések vagy más internetes biztonsági kockázatok eredményeként keletkeznek. A Reolink azonban szükség esetén időben technikai támogatást nyújt.

A termékre vonatkozó törvények és rendeletek joghatóságokként eltérőek. A termék használata előtt kérjük, ellenőrizze az Ön joghatóságában érvényes összes vonatkozó törvényt és rendeletet, hogy biztosan megfeleljen a vonatkozó törvényeknek és rendeleteknek. A termék használata során be kell tartania a vonatkozó helyi törvényeket és rendeleteket. A Reolink nem vállal felelősséget semmilyen illegális vagy nem megfelelő használatért és annak következményeiért. A Reolink nem vállal felelősséget abban az esetben, ha ezt a terméket illegális célokra használják, például harmadik felek jogainak megsértésére, orvosi kezelésre, biztonsági berendezésekhez, vagy más olyan helyzetekben, ahol a termék meghibásodása halálhoz vagy személyi sérüléshez vezethet, valamint tömegpusztító fegyverekhez, kémiai és biológiai fegyverekhez, nukleáris robbanáshoz, bármilyen nem biztonságos nukleáris energia felhasználáshoz vagy emberiség elleni célokra történő felhasználás esetén. A jelen kézikönyv és az alkalmazandó jogszabályok közötti bármely ellentmondás esetén az utóbbi az irányadó.

09 Fontos biztonsági utasítások

A kamera használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat. Az akkumulátor élettartamának meghosszabbításával kapcsolatos tippeket a támogatási oldalunkon talál: <https://support.reolink.com/hc/en-us/articles/360006991893>

1. Az akkumulátort szabványos, kiváló minőségű 5 V-os egyenáramú akkumulátortöltővel vagy Reolink napelemmel tölts fel. Más márkák napelemeivel nem kompatibilis.
2. Csak a gyártó által ajánlott azonos vagy azzal egyenértékű típusú berendezéssel és kiegészítőkkel cserélje ki. A nem megfelelő típus használata robbanásveszélyt jelent.
3. Ne vegye ki a beépített akkumulátort a kamerából.
4. Az akkumulátort csak 0 °C és 45 °C közötti hőmérsékleten tölts. Használja csak -10 °C és 55 °C közötti hőmérsékleten.
5. Ne tölts, ne használja és ne tárolja az akkumulátoros fényképezőgépet hőforrások közelében, például fűtőtestek, főzőfelületek, főzőberendezések, vasalók, radiátorok vagy kandallók közelében. A rendkívüli hő hatására robbanás keletkezhet.
6. Ne tegye ki az akkumulátoros kamerát rendkívül alacsony légnyomású környezetnek, mert ez robbanást okozhat.
7. Ne helyezze az akkumulátorral ellátott kamerát forró, vadon élő területekre, és ne tegye ki villámásnak, mivel ez tűzveszélyt jelent.
8. Ne üsse meg és ne nyomja össze erősen az akkumulátorral ellátott kamerát, mivel ez tűz- vagy robbanásveszélyt jelent.
9. Ne használja az akkumulátort, ha sérültek, megduzzadtnak vagy bármilyen módon károsodottnak tűnik (pl. szivárog, szagot áraszt, horpadt, korrodált, rozsdás, repedt, megduzzadt, megolvadt vagy káros).
10. Tartsa a kamerát és az akkumulátort gyermekektől távol.
11. Ne nyelje le és ne nyelje le az akkumulátort. Az akkumulátor lenyelése súlyos belső égési sérüléseket és károsodásokat okozhat. Ha gyanítja, hogy az akkumulátor lenyelték vagy a test bármely részébe került, azonnal forduljon orvoshoz.
12. Ne próbálja meg saját kezűleg szétszerelni, megjavítani vagy átalakítani a fényképezőgépet vagy az akkumulátort.
13. Tartsa a töltőportot szárazon, tisztán és szennyeződésektől mentesen. Az akkumulátor teljes feltöltése után fedje le a gumidugóval.
14. A kamera használata során mindig tartsa be a helyi biztonsági törvényeket és előírásokat.
15. A használt akkumulátorok ártalmatlanításakor mindig tartsa be a helyi hulladékezelési és újrahasznosítási törvényeket.
16. A termék nem tartalmaz segítő funkciókat. A fogyasztóknak élő ügyfelek a hozzáférhetőség érdekében használhatnak segítő funkciókkal rendelkező eszközöket, például szöveg-beszéd eszközökkel ellátott számítógépeket vagy okostelefonokat. Látás- vagy mozgáskorlátozott személyek esetében a telepítéshez szakember

segítségre lehet szükség a telepítéshez. A telepítés után a termék teljes mértékben az alkalmazáson keresztül vezérelhető.

10 Megfelelőségi nyilatkozat

EGYSZERŰSÍTETT EU ÉS EGYESÜLT KIRÁLYSÁG MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A REOLINK INNOVATION LIMITED kijelenti, hogy a [lásd a használati utasítás borítóját] típusú rádiós berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU és az Egyesült Királyság megfelelőségi nyilatkozatának teljes szövege a következő internetcímen érhető el: <https://support.reolink.com/hc/en-us/articles/36788378727065/>

RF-sugárzásról szóló információk: A maximálisan megengedett sugárzási szintet (MPE) a készülék és az emberi test közötti 20 cm-es távolság alapján számították ki. Az RF-sugárzási követelményeknek való megfelelés érdekében használjon olyan terméket, amely 20 cm-es távolságot biztosít a készülék és az emberi test között.

A vezeték nélküli hálózat kikapcsolásához le kell állítani vagy vissza kell állítani a készüléket. A készülék csak internetkapcsolattal működik. A Reolink akkumulátorral működő kamerák megfelelnek az EU energiaügyi termékirányelvének (EU) 2023/826: <https://support.reolink.com/hc/en-us/articles/47507051735193>

WiFi működési frekvencia

MŰKÖDÉSI FREKVENCIÁK:
2412–2472 MHz RF teljesítmény: ≤20 dBm (EIRP)
5150–5250 MHz RF teljesítmény: ≤23 dBm (EIRP)
5250–5350 MHz RF teljesítmény: ≤23 dBm (EIRP)
5470–5725 MHz RF teljesítmény: ≤23 dBm (EIRP)
5725–5875 MHz RF teljesítmény: ≤14 dBm (EIRP)

Bluetooth működési frekvencia

MŰKÖDÉSI FREKVENCIÁK:
2402–2480 MHz RF teljesítmény: ≤10 dBm (EIRP)



A 5150-5350 MHz sávban működő vezeték nélküli hozzáférési rendszerek (WAS/RLAN) funkciói ezen eszköz esetében kizárólag beltéri használatra korlátozódnak az Európai Unió összes országában (BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/TR/NO/CH/IS/LI/UK/NL)



A termék megfelelő ártalmatlanítása

Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket az EU egész területén nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az ellenőrizetlen hulladékartalmatlanításból eredő, környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges káros hatások elkerülése érdekében felelősségteljesen újrahasznosítsa a terméket, hogy elősegítse az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását. A használt készülék visszaküldéséhez kérjük, használja a visszaküldési és begyűjtési rendszereket, vagy vegye fel a kapcsolatot a termék vásárlásának helyével. Ők környezetbarát újrahasznos

Korlátozott jótállás

A termékre 2 év korlátozott jótállás vonatkozik, amely csak akkor érvényes, ha a terméket a Reolink hivatalos áruházában vagy a Reolink hivatalos viszonteladójánál vásárolta. További információ: <https://reolink.com/warranty-and-return/>.

MEGJEGYZÉS: Reméljük, hogy elégedett lesz az új termékkel. Ha azonban nem elégedett a

termékkel, és vissza kívánja adni, akkor azt javasoljuk, hogy állítsa vissza a kamerát a gyári alapbeállításokra, és vegye ki a behelyezett SD-kártyát, mielőtt visszaküldi.

Feltételek és adatvédelem

A termék használata a reolink.com weboldalon található Szolgáltatási feltételek és Adatvédelmi irányelvek elfogadásához kötött.

Műszaki támogatás

Ha technikai segítségre van szüksége, kérjük, látogasson el hivatalos támogatási oldalunkra, és vegye fel a kapcsolatot támogatási csapatunkkal, mielőtt visszaküldené a termékeket: <https://support.reolink.com>.

Szolgáltatási feltételek

A Reolink termékbe beépített Termék Szoftver használatával Ön elfogadja az Ön és a Reolink közötti felhasználási feltételeket. További információ: <https://reolink.com/terms-conditions/>

Védjegyek elismerése

A „Reolink” és a Reolink egyéb védjegyei és logói a Reolink tulajdonát képezik. Az egyéb említett védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.